

*Е. С. Белкина, М. В. Шурупова (г. Орехово-Зуево)
Государственный гуманитарно-технологический университет*

Важность accuracy и fluency в обучении английскому языку

В статье рассматриваются два ключевых понятия коммуникативной методики обучения иностранному языку – accuracy и fluency. Авторы анализируют важность каждого фактора в процессе обучения свободному владению иностранным языком. В качестве вывода авторы указывают на необходимость интеграции рассматриваемых понятий для успешной иноязычной коммуникации.

Ключевые слова: английский язык, методика обучения, accuracy, fluency

В наши дни в мире происходят масштабные изменения во всех сферах деятельности: в политике, экономике, экологии, здравоохранении, а особенно в образовании. Если раньше, например, знания могли получать лишь дети знатных сословий, то на сегодняшний день обучаться имеет право каждый. Книги, журналы, статьи, курсы, репетиторы, сеть Интернет – все это доступно и открыто для всех желающих. Именно поэтому изучение английского языка продолжает набирать обороты во всех странах мира.

Ни для кого не секрет, что изучение языка – это продолжительный и порой нелегкий труд, поэтому с давних времен люди пытались найти такой метод обучения, который позволит учащимся заговорить на изучаемом иностранном языке как можно быстрее и эффективнее. На современном этапе как в зарубежной, так и в отечественной методике пользуется популярностью коммуникативный подход, ведь именно он помогает обучающимся овладеть иностранным языком как родным.

Нужно отметить, что коммуникативный метод на первое место ставит умение общаться и думать на изучаемом языке, следовательно, в основе обучения лежит моделирование жизненных ситуаций. Поэтому на уроках английского языка доминирует работа в парах или группах; также используются ролевые игры, постановка спектаклей, разыгрывание диалогов при помощи накопленных средств языка. Благодаря таким заданиям учащиеся максимально приближаются к условиям реального общения [2].

Для обучения английскому языку необходимостью являются учебно-методические комплексы (УМК), которые уже подстроены под коммуникативный метод (изучение грамматики и других аспектов языка выстраивается самим учебником, поэтому учителю не требуется тратить много времени на составле-

ние заданий, текстов и т. п.). Среди наиболее известных пособий можно назвать “Headway”, “Blueprint”, “Market Leader” и многие другие. Все эти учебники имеют уровневую структуру: обучение начинается с наиболее простого (elementary) и идет к наиболее сложному (advanced).

Как мы уже отметили, коммуникативный метод предполагает, что студенты учатся думать и говорить на иностранном языке, поэтому преподавателю важно учитывать два фактора – *accuracy* и *fluency*.

Accuracy относится к способности учащегося создавать грамматически правильные предложения; учащийся должен не только знать правила иностранного языка, но и уметь верно их применять. Данный навык имеет большое значение для успешного выполнения таких письменных заданий, как написание эссе и разного рода сочинений. Так, например, регулярное чтение книг, журналов, газет, статей помогает развивать эту самую точность. Рассматривая навыки говорения и *accuracy*, следует упомянуть автора известной книги “The Practice of Communicative Teaching” – К. Брумфита (Ch. Brumfit), который говорит о том, что ученикам прежде всего необходимо представить язык и только потом, после выполнения упражнений и заданий, практиковаться; в некоторых случаях общение должно проходить только на те темы, которые необходимы ученикам. Следовательно, для эффективной деятельности *accuracy* характерны заранее установленный порядок и темы, исходящие из потребностей студентов [3].

Несомненно, любой подход будет сопровождаться рядом проблем. Так, например, учащиеся вряд ли будут понимать, что они говорят или как они это говорят; для студентов будет главное то, что они воспроизводят язык более точно, чем их одноклассники или чем они сами на предыдущих занятиях [3].

В качестве решения было предложено последовательное построение работы с применением *accuracy* по схеме: **практика – репетиция – исполнение.**

Следуя этим этапам, учащиеся сначала практикуют новые языковые единицы (либо в классе, либо в группах), а затем приступают к работе над заданием в группах. На этапе «репетиция» студенты, соответственно, репетируют, повторяют, отрабатывают необходимые языковые элементы, готовя тему. И, наконец, третий этап – студенты демонстрируют свои результаты остальной части класса [3].

Таким образом, фокусируясь на *accuracy*, мы:

- сосредоточиваемся на формировании правильных примеров использования языка;
- обеспечиваем овладение языком под контролем;
- с точностью и аккуратностью разбираем грамматику;
- практикуем языковые модели.

Говоря о другом факторе, *fluency*, нужно отметить, что здесь главная цель – провоцировать свободное общение, уменьшив время говорения учителя. При такой деятельности преподавателю нужно просто отойти в сторону и не перебивать учеников. Отметим, что существуют некоторые приемы, которые позволяют исправлять ошибки студентов, не вызывая у них негативных эмоций, отторжения. Одним из них является “scaffolding” – это процесс, при котором учитель поощряет, предоставляет возможные элементы разговора; другими словами, выкладывает «подмости», не делая при этом акцент и не прерывая поток речи студентов. Для более полного понимания можно представить домик посередине леса, где сам дом – это речь учеников, а деревья – это поддержка учителя, речевая структура.

Представим некоторые заметки о том, как именно учитель может незаметно скорректировать ответы учеников в технике scaffolding:

1) проявление интереса и согласия: кивки, “uh-huh”, зрительный контакт, “yes” и т. д.;

2) запрос разъяснения непонятной информации – например, путем повтора;

3) эхо-поощрение (encouragement echo): повторение последнего слова (возможно, с вопросом интонации), чтобы побудить оратора продолжить свою речь;

4) «смазанные» вопросы (oiling questions), которые в принципе повторяют уже заявленную информацию (например: Is it? Do you? Where was it?);

5) краткие вопросы, которые побуждают оратора расширить свою историю;

6) ненавязчивое произнесение правильной формы слова, в котором была допущена ошибка;

7) предоставление правильного произношения слов без акцентирования внимания на этом;

8) ненавязчивая подсказка слова или фразы, в которой нуждается оратор [2].

Для эффективной деятельности *fluency* необходимо соблюдение некоторых условий: все элементы, которые используются в речи, должны быть знакомы студентам; особое внимание уделяется общению, а не форме; обязательна поддержка со стороны учителя, чтобы учащиеся превзошли свой уровень владения языком [1].

Приведем пример *fluency* для студентов уровня Intermediate (B1):

1) 5-10 минут студенты используют для подготовки к трехминутному описанию дома мечты (на этом этапе можно делать некоторые пометки, но не читать целые тексты);

- 2) далее ученики в парах приступают к обмену своими описаниями;
- 3) теперь необходимо поменять учеников, чтобы они имели возможность попрактиковаться с другими, но время ограничено – 2,5 минуты;
- 4) последний этап – снова перетасовать учеников, но дать уже 2 минуты на описание дома.

В данном упражнении студенты получают возможность с первого раза проработать и смысловый, и языковой аспекты речи. В последующем общении учащиеся будут более уверены в своих словах и при больших временных ограничениях.

Таким образом, фокусируясь на fluency, мы:

- моделируем естественное использование языка;
- разбираем грамматику неявно;
- поощряем свободу выбора языковых средств;
- создаем непредсказуемые условия для общения;
- стимулируем импровизацию, перефразирование.

На начальных этапах изучения языка, когда ученики не владеют достаточным запасом слов и правил для беглой речи, преподаватели чаще всего фокусируются на accuracy. Начиная примерно с уровня Pre-Intermediate различная деятельность с fluency дается ученикам легче (например, при проведении дискуссий, дебатов и обсуждений). Далее, когда студенты уже уверенно владеют языком, происходит смешивание как accuracy, так и fluency.

Отметим, что каждый учитель имеет право придерживаться либо только accuracy, либо только fluency. Однако не стоит пренебрегать одной из техник. Сочетание – это лучшее решение, которое позволит студентам преодолеть «языковой барьер», структурировать свои мысли правильно и при этом говорить бегло. Считается, что ученик, который имеет больше практики в беглой речи, более успешен в коммуникации, чем ученик с большим навыком грамматически точной речи [3].

Отметим, что акцент на свободном владении языком помогает учащимся развивать коммуникативные навыки, но эти виды деятельности никак не связаны с лингвистической компетентностью. Другими словами, использование аутентичного общения, особенно на ранних стадиях обучения, поможет учащимся развивать беглость в ущерб точности. Это приведет к тому, что учащиеся будут иметь хорошие коммуникативные навыки, но плохо владеть грамматикой. Решая эту проблему, учителя должны применять ту самую технику “scaffolding”, про которую речь шла выше. Таким образом, правильное и корректное сочетание accuracy и fluency – это методика, которой должен владеть учитель для успешного обучения английскому языку.

Литература

1. Bygate M. Language Teaching: Speaking. Oxford: Oxford University Press, 2010. 136 p.
2. Nation P. Materials for teaching vocabulary. In Developing materials for language teaching / ed. by V. Tomlinson. London: Continuum, 2003. P. 394–405.
3. Нарзуллаев К. Р., Наширова Ш. Б. Accuracy and fluency in language teaching [Электронный ресурс] // Молодой ученый. 2015. № 12(92). С. 939–941. URL: <https://moluch.ru/archive/92/20373/> (дата обращения: 18.05.2020).

УДК 372.881.11

*И. А. Белова, Е. Н. Шишкина (г. Москва)
Московский государственный технический университет им. Н. Э. Баумана*

Организация самостоятельной работы магистрантов по иностранному языку в неязыковом вузе

В статье рассматриваются особенности организации самостоятельной внеаудиторной работы магистрантов при обучении иностранному языку. Описывается опыт работы преподавателей кафедры иностранных языков МГТУ им. Н. Э. Баумана по повышению эффективности этого вида работы.

Ключевые слова: неязыковой вуз, внеаудиторная самостоятельная работа, магистранты, эффективность самостоятельной работы, иноязычная коммуникативная компетенция, компетентностный подход

В настоящее время «знание иностранного языка является показателем уровня образованности личности. Высокий уровень владения иностранным языком является также необходимым требованием при устройстве на высокооплачиваемую работу» [1, с. 27]. Чтобы быть конкурентоспособными на рынке труда в современном мире, выпускники высших учебных заведений, безусловно, должны быть целеустремленными, самостоятельными и предприимчивыми, так как их профессиональный рост зависит от умения проявить инициативу, решить ту или иную задачу, от способности самостоятельно планировать свою деятельность, анализировать и систематизировать получаемую информацию, давать оценку конкретной ситуации, следить за постоянно обновляющейся информацией и, наконец, самостоятельно добывать необходимые для своей деятельности знания из различных источников. Именно на развитие этих качеств ориентирован курс обучения иностранному языку магистрантов в МГТУ им. Н. Э. Баумана.